Réf. 100780

HIMALAYA 700 A. max
12V DC - 15A

Notice d'utilisation
Gebruiksaanwijzing
Manual del usuario
Manual do proprietário
Gebrauchsanleitung
Manuale utente
Owner's manual
Εγχειρίδιο οδηγιών

ALTIUM

ATTENTION
Le non-respect des consignes présente un risque d'endommagement ou d'explosion. Lisez l'ensemble de la notice avant utilisation.

1. Mettez le contact sur la position OFF avant de brancher les câbles.
2. Utilisez l'appareil dans une zone bien ventilée.
3. Branchez la pince rouge sur la borne positive de la batterie (pour un système à la masse).
4. Branchez la pince noire sur une pièce fixe dépourvue de peinture du châssis ou sur le bloc moteur.
5. Eloignez-vous des pales de ventilateur, courroies, poulies et autres pièces mobiles qui peuvent occasionner des blessures.
6. Après 2 secondes, une LED d'état de la batterie s'allume et les relais internes font entendre un bruit.
7. Vous pouvez maintenant mettre le moteur en route. S'il ne démarre pas, attendez au moins 3 minutes avant d'essayer de le redémarrer.
8. Une fois que le moteur a démarré, commencez par débrancher la borne négative noire puis la borne positive rouge. Stockez les pinces sur les supports situés sur les côtés du boîtier.
9. Remettez l'appareil en charge le plus rapidement possible après utilisation.
10. Ne laissez jamais les pinces en contact l'une avec l'autre ou avec la même pièce métallique pour empêcher la formation d'étincelles.

VOYANT A LED
Pour vérifier l'état de la batterie interne, appuyez sur le bouton rouge situé sur le devant de l'appareil. Les voyants à LED s'allument dans les conditions suivantes
1. Un voyant rouge indique une charge de 50 % ou moins, il faut immédiatement remettre l'appareil en charge.
2. Un voyant jaune indique une charge comprise entre 50 % et 75 %. L'appareil est utilisable mais il faut le remettre en charge le plus tôt possible.
3. Un voyant vert indique que la batterie interne est totalement chargée.

MISE EN CHARGE de la batterie interne avec le chargeur mural. Après avoir retiré l'appareil du carton, mettez-le en charge toute une nuit avant de l'utiliser, même si le voyant vert de charge totale est allumé.
1. Pour mettre l'appareil en charge, branchez le cordon du chargeur mural dans la prise située à l'arrière de l'appareil.
2. Branchez le chargeur mural sur une source 220/120 Volts alternatif.
3. Le voyant rouge à l'arrière de l'appareil est allumé pendant la mise en charge.
4. Le voyant vert s'allume lorsque la batterie a atteint sa charge maximale, ce qui peut prendre jusqu'à 72 heures en fonction de l'âge et de l'état de la batterie. Le chargeur passe automatiquement en mode d'entretien et maintient la batterie à pleine charge.

ALIMENTATION POLYVALENTE
L'appareil est une source d'alimentation pour tous les accessoires 12 V continu équipés d'un adaptateur pour allume-cigare. La fiche pour courant continu est équipée d'un disjoncteur de protection automatique contre les surcharges (30 A). Réarmez le disjoncteur en appuyant sur le bouton situé à l'arrière de l'appareil. La batterie ne doit pas geler. N'essayez jamais de recharger une batterie gelée.

ATTENTION
Lavez-vous les mains après utilisation.

Source 12 Volts continu Tableau
Type d'appareil
Puissance estimée
Durée estimée.

Téléphone cellulaire
Éclairages fluorescents
Radios
Appareils de mesure de profondeur :
Ventilateurs
Camescopes, spots
Outillage électrique, pompes
Glacières électriques
Aspirateur de voiture, compresseur.

STOCKAGE
Il est possible de stocker l'appareil dans n'importe quelle position. Afin d'empêcher la formation accidentelle d'arcs, laissez toujours les pinces sur les supports gris lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pour démarrer un véhicule. La température a un effet sur toutes les batteries. La température idéale de stockage est de 21°C. Les performances varient en fonction des conditions de température de la batterie.

WAARSCHUWING
Als de aanwijzingen niet worden opgevolgd kan dat schade of explosiegevaar veroorzaken. Lees voor gebruik de hele gebruiksaanwijzing

1. Zet ontsteking UIT voordat u de kabels aansluit 2. Gebruik in op goed geventileerde plaats.
3. Klem de rode klem vast op de positieve pool van de accu. (voor een negatief geaard systeem).
4. Klem de zwarte klem op een ongelakt en onbeweeglijk deel van het chassis of van het motorblok

5. Vrij houden van ventilatorbladen, riemen, aandrijfriemen en andere onderdelen die verwondingen kunnen veroorzaken.
6. Na 2 seconden gaat een accuconditie LED branden en klikken de interne relais.
7. U kunt nu de motor aanzetten. Als de motor niet start, minstens 3 minuten wachten voordat u opnieuw probeert het voertuig te starten.
8. Na het starten van de motor, eerst de zwarte klem losmaken en dan de rode, in deze volgorde. Bewaar de klemmen op de opslaggrepen aan de zijkant van het omhulsel.
9. Laad het apparaat zo snel mogelijk na gebruik weer op.
10. Zorg ervoor dat de klemmen elkaar nooit aanraken of in contact komen met hetzelfde metalen onderdeel om vonkvorming te voorkomen.

LEDINDICATOR
om de interne conditie van de accu te controleren, druk op de rode knop aan de voorkant van het apparaat. De Led lampjes geven als volgt aan
1. Een rood lampje geeft aan dat de lading 50% of minder bedraagt en dat u het apparaat onmiddellijk weer moet opladen.
2. Een geel lampje geeft een lading van 50% tot 75% aan. Het apparaat kan worden gebruikt maar moet zo snel mogelijk weer worden opgeladen.
3. Een groen lampje geeft aan dat de interne accu volledig is opgeladen.

LAAD de interne accu OP met de stekker van de muuroplader. Na verwijdering van het apparaat uit de doos, laad het apparaat één nacht op voordat u het gebruikt zelfs als het groene stroomlampje al brandt.
– 1. Voor het opladen, steek de stekker van het snoer aan de muuroplader in het contact aan de achterkant van het apparaat.
2. Steek de muuroplader in een stopcontact 220/ 120 V wisselstroom.
3 . Het rode lampje aan de achterkant van het apparaat brandt tijdens het opladen.
- 4. Het lampje wordt groen als de accu volledig is opgeladen. Dit kan tot 72 uur duren op sommige ladingen door oudheid en toestand van de accu. De oplader springt automatisch in een constante stand en houdt de accu op volledige lading.

MULTIFUNCTIONELE STROOMVOORZIENING
het product is een stroombron voor alle 12 V gelijkstroomaccessoires die zijn uitgerust met een adapter voor het sigarettenaanstekercontact. De gelijkstroomstekker is uitgerust met een automatische 30 AMP overspanningsbeveiligingszekering. Zet de zekering weer in de beginstand door de zekeringknop op de achterkant van het apparaat terug te duwen. Zorg ervoor dat de accu in het apparaat niet bevriest. Probeer nooit een bevroren accu opnieuw op te laden.

WAARSCHUWING: Was uw handen na gebruik.

12 Volt gelijkstroombron overzicht
Apparaattype
Geschatte Watts
Geschatte tijd

Mobiele telefoon
Fluorescerende lampen
Radio's
Dieptezoekers:
Ventilators
Camcorders, spotlampen
Elektrisch gereedschap, hoospompen
Elektrische koelbox
Vacuümpomp, luchtcompressor.

OPSLAG
Het apparaat kan in alle standen worden opgeslagen. Om onverhoopte boogvorming te voorkomen, houd de klemmen altijd op de grijze opslaggrepen als u het apparaat niet gebruikt om een voertuig te starten. Alle accu's worden aangetast door de temperatuur. De ideale opslagtemperatuur bedraagt 21°C (70° F). De werking varieert afhankelijk van de temperatuursomstandigheden van de accu. Alle accu's worden aangetast voor de temperatuur.

ADVERTENCIA
Si no sigue las instrucciones puede provocar daños o una explosión. Lea atentamente todo el manual de instrucciones antes de utilizar la unidad

1. Apague la unidad antes de conectar los cables.
2. Utilícela en una zona bien ventilada.
3. Sujete la abrazadera roja a la terminal positiva de la batería (en sistemas a tierra negativos).
4. Enganche la abrazadera negra en la pieza inmóvil y sin pintar del chasis o del bloque del motor.
5. Manténgase lejos de las aspas del ventilador, las correas, las poleas y otras piezas que puedan causar heridas.
6. Pasados 2 segundos, se encenderá el LED de estado de la batería y los relés internos emitirán un chasquido.
7. Ahora ya puede arrancar el motor con la manivela. Si el motor del vehículo no arranca, espere, al menos, 3 minutos antes de volverlo a intentar.
8. Tras arrancar el motor, desconecte primeramente la abrazadera negra y, a continuación, la roja. Guarde las abrazaderas en las entradas situadas a los lados de la caja.
9. Recargue el producto lo antes posible después de utilizarlo.
10. Para evitar chispas, evite que las abrazaderas entren en contacto entre sí o con piezas metálicas.

INDICADOR LED
para comprobar el estado de la batería interna, pulse el botón rojo que se encuentra en la parte frontal del producto. Las luces led indican lo siguiente:
1. La luz roja indica que la carga es del 50% o inferior y debe recargar el producto inmediatamente.
2. La luz amarilla indica que la carga es del 50% al 75%. Puede utilizar el producto pero deberá recargarlo lo antes posible.
3. La luz verde indica que la batería interna está totalmente cargada.

CARGA de la batería interna con toma en el cargador de pared. Después de extraer el producto del embalaje de cartón, cárguelo durante la noche antes de utilizarlo aunque esté encendida la luz verde que indica que la unidad está totalmente cargada.
1. Para cargarla, conecte el cable del cargador de pared en la toma que se encuentra en la parte posterior del producto.
2. Enchufe el cargador de pared en una fuente CA de 220/ 120 V.
3. Durante la carga, se iluminará la luz roja que hay en la parte posterior del producto.
4. Se encenderá la luz verde cuando la batería esté totalmente cargada. La carga puede durar hasta 72 horas en algunos casos dependiendo de la antigüedad y estado de la batería. El cargador se colocará automáticamente en modo flotador y mantendrá la batería totalmente cargada.

SUMINISTRO ELÉCTRICO MULTIUSOS
el producto es una fuente eléctrica para todos los accesorios de 12 V CC equipados con una toma adaptadora de encendedor de cigarros. La toma de CC incluye un disyuntor con protección automática de 30 AMP contra sobrecargas. Ponga a cero el disyuntor pulsando el botón del disyuntor situado en la parte posterior del producto. Evite que se congele la batería del producto. No intente nunca recargar una batería congelada. Guarde el cargador en un lugar seco y con poco polvo

ADVERTENCIA
Lávese las manos después de manipular el producto.

Gráfico de la corriente CC de 12 voltios
Tipo de dispositivo
Vatiaje aproximado
Tiempo aproximado.

Teléfono móvil
Luces fluorescentes
Radios
Sondadores acústicos :
Ventiladores
Videocámaras, proyectores
Herramientas eléctricas, bombas blige
Refrigerador eléctrico
Compresor de aire para vacío.

ALMACENAMIENTO
Puede guardar el producto en cualquier posición. Para evitar la formación accidental de un arco eléctrico, guarde siempre las abrazaderas en las entradas grises cuando no las utilice para arrancar el vehículo. Todas las baterías son termosensibles. La temperatura idónea de almacenamiento es de 21° C (70° F). El rendimiento varía en función de la temperatura de la batería. Todas las baterías son termosensibles.

ADVERTÊNCIA
O não cumprimento das instruções pode provocar danos ou explosão. Leia o Manual de Instruções antes de utilizar.

1. DESLIGUE a ignição antes de ligar os cabos.
2. Use em áreas bem ventiladas.
3. Ligue o grampo vermelho ao terminal positivo da bateria (para um sistema de terra negativo).
4. Ligue o grampo negro a uma peça fixa não pintada do chassis ou bloco do motor.
5. Mantenha afastado de pás de ventiladores, correias, polias e outros elementos que possam provocar ferimentos.
6. Após 2 segundos, acende-se um LED de estado da bateria e os relés internos emitem um clique.
7. Pode ligar o motor. Se o motor não arrancar, aguarde pelo menos 3 minutos antes de tentar ligá-lo de novo.
8. Depois de o motor começar a trabalhar, desligue primeiro o grampo negro e só depois o vermelho, por esta ordem. Guarde os grampos nos suportes existentes nas partes laterais da caixa.
9. Recarregue o equipamento logo que possível após a utilização.
10. Nunca permita que os grampos toquem um no outro ou entrem em contacto com a mesma peça metálica para evitar a produção de faíscas.

INDICADOR LED
Para verificar o estado da bateria interna, prima o botão vermelho na parte da frente do aparelho. As luzes LED indicam o seguinte
1. Uma luz vermelha indica que a carga está a 50% ou menos e o aparelho deve ser recarregado imediatamente.
2. Uma luz amarela indica que a carga está entre 50% e 75%. O aparelho pode ser utilizado mas deve ser recarregado logo que possível.
3. Uma luz verde indica que a bateria interna está completamente carregada.

CARREGAMENTO da bateria interna com carregador de corrente. Depois de retirar o aparelho da embalagem, carregue-o durante a noite antes de o utilizar mesmo que a luz verde esteja acesa.

1. Para carregar, ligue o fio do carregador à tomada na parte de trás do aparelho.
2. Ligue o carregador a uma fonte CA de 220/120 V.
3. A luz vermelha na parte de trás do aparelho acende-se enquanto este estiver a carregar.
4. A luz verde acende-se quando a bateria estiver completamente carregada. O carregamento completo pode demorar até 72 horas em função da antiguidade e da condição da bateria. O carregador passa automaticamente ao modo flutuante e mantém a bateria em carga completa.

FONTE DE ALIMENTAÇÃO POLIVALENTE
O aparelho é uma fonte de alimentação para todos os acessórios CC de 12 V que estejam equipados com um adaptador para tomada de isqueiro. A tomada CC dispõe de um disjuntor de protecção automática contra sobrecargas de 30 AMP. Reinicie o disjuntor premindo o respectivo botão situado na parte de trás do aparelho. Não deixe que a bateria do aparelho congele. Nunca procure recarregar uma bateria que tenha sofrido congelamento.

ADVERTÊNCIA
Lave as mãos após usar o aparelho.

Carta da fonte de alimentação CC de 12 Volts
Tipo de aparelho
Potência estimada
Tempo estimado.

Telemóvel
Luzes fluorescentes
Rádios
Indicadores de profundidade
Ventiladores
Câmaras de vídeo, focos
Ferramentas eléctricas, bombas de esgoto
Refrigerador eléctrico
Aspirador automóvel, compressor de ar.

ARMAZENAMENTO
O produto pode ser armazenado em qualquer posição. Para evitar encurvamento acidental, mantenha sempre os grampos nos suportes cinzentos quando não estiver a utilizá-los no arranque de um veículo por ligação directa. Todas as baterias são afectadas pela temperatura. A temperatura ideal de armazenamento é de 21°C (70°F). A prestação varia consoante as condições de temperatura da bateria. Todas as baterias são afectadas pela temperatura.

WARNUNG
Bei Nichteinhaltung der folgenden Anweisungen können Schäden oder gar eine Explosion verursacht werden. Die Gebrauchsanleitungen vor dem Einsatz des Geräts vollständig lesen.

1. Vor dem Anschluss der Klemmen den Motor ausschalten.
2. Nur in gut belüfteten Bereichen benutzen.
3. Die rote Klemme an den positiven Anschluss der Batterie anschließen (bei einem negativ geerdeten System).
4. Die schwarze Klemme an einen unlackierten und unbeweglichen Teil des Fahrgestells anschließen.
5. Nicht in der Nähe von Lüfter, Keilriemen, Triebscheiben oder anderen Startteilen kommen - Verletzungsgefahr.
6. Nach 2 Sekunden leuchtet die Batteriestandsanzeige-LED und das Relais klickt.
7. Jetzt können Sie den Motor starten. Startet der Motor nicht, warten Sie mindestens 3 Minuten, bevor Sie es erneut versuchen.
8. Nach Starten des Motors zuerst die schwarze Klemme, dann die rote Klemme abklemmen. Die Klemmen in den seitlichen Schutzfächern im Kasten aufbewahren
9. Das Gerät nach dem Gebrauch so bald wie möglich wieder aufladen.
10. Die Klemmen dürfen einander nicht berühren und nicht am selben Metall angeklemmt werden, da sonst Funken entstehen.

LED-ANZEIGE
Zur Überprüfung der Batteriestandsanzeige der integrierten Batterie den roten Knopf vorne am Ladegerät drücken. Die LED zeigt Folgendes an
1. Rotes Licht = 50% oder weniger Ladung - das Gerät sollte unverzüglich aufgeladen werden.
2. Gelbes Licht = 50-75% Ladung. Das Gerät kann noch benutzt werden, sollte aber möglichst bald aufgeladen werden.
3. Grünes Licht = Integrierte Batterie ist vollständig aufgeladen.

LADEN der integrierten Batterie über den Netzstrom. Nach dem Kauf entnehmen Sie das Ladegerät dem Karton und laden es vor dem ersten Gebrauch über Nacht auf, auch wenn die LED grün leuchtet.
1. Zum Aufladen den Netzstecker hinten ins Gerät einstecken.
2. Dann an die Netzsteckdose anschließen (220 / 120 VAC).
3. Während dem Laden leuchtet die rote LED hinten am Ladegerät.
4. Die LED leuchtet grün, sobald die Batterie voll geladen ist. Dies kann bis zu 72 Stunden dauern – je nach Alter und Zustand der Batterie. Das Ladegerät schaltet automatisch in den Erhaltungsmodus, um die Batterie geladen zu halten.

MEHRZWECK-STROMVERSORGUNG
Das Ladegerät kann als eine Stromquelle für 12-VDC-Geräte, die an einen Zigarettenanzünder angeschlossen werden können, genutzt werden. Der Stromanschluss verfügt über eine automatische 30-A-Überlast-/Kurzschlusssicherung. Diese Sicherung kann durch Drücken des Resetknopfes hinten am Ladegerät rückgesetzt werden. Die Batterie im Ladegerät darf nicht einfrieren. Es darf niemals eine gefrorenen Batterie geladen werden.

WARNUNG
Nach dem Gebrauch Hände waschen.

Werte für die 12-VDC-Stromquelle
Anwendung
Stromstärke
Geschätzte Zeit
Handy
Fluoreszenzleuchte
Radio
Echolot
Ventilator
Camcorder
Spotleuchte
Elektrische Werkzeuge, Lenzpumpe
Elektrischer Kühler
Autostaubsauger, Kompressor

LAGERUNG
Das Ladegerät kann in jeder beliebigen Position gelagert werden. Um einen Lichtbogen (Funken) zu vermeiden, sind die Klemmen stets in den grauen Schutzfächern zu lagern, wenn sie nicht gerade zur Starthilfe benötigt werden. Alle Batterien sind temperaturempfindlich. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 21°C (70°F). Die Leistung des Geräts hängt von der Batterietemperatur ab. Alle Batterien sind temperaturempfindlich.

AVVERTENZA
L'inosservanza delle seguenti istruzioni può causare danni o esplosioni. Prima di utilizzare il prodotto, leggere tutte le istruzioni.

1. Prima di collegare il cavo spegnere l'accensione.
2. Operate in un luogo ben aerato.
3. Collegare il morsetto rosso al polo positivo della batteria. (Per un sistema di messa a terra sul negativo).
4. Collegare il morsetto nero ad una parte immobile e non verniciata dello chassis o del blocco motore.
5. Non toccare le alette della ventola, le cinghie, le pulegge e altre parti mobili che possono causare lesioni.
6. Dopo 2 secondi, si illumina il LED di stato della batteria e si avverte lo scatto del relè interno.
7. Si può, a questo punto, mettere in moto il motore. Se il motore non si avvia, attendere almeno 3 minuti prima di fare un secondo tentativo.
8. All'accensione del motore, scollegare dapprima il morsetto nero e poi quello rosso, nell'ordine. Riporre i morsetti nelle custodie sui lati della valigetta.
9. Dopo l'uso, ricaricare la batteria non appena possibile.
10. Evitare che i morsetti si tocchino o siano a contatto con una stessa parte metallica; potrebbero innestare delle scintille.

INDICATORE A LED
Per controllare lo stato della batteria interna, premere il pulsante rosso sulla parte frontale del prodotto. L'accensione del LED ha i seguenti significati
1. Una luce rossa indica una carica al 50% o inferiore; occorre ricaricare immediatamente la batteria.
2. Una luce gialla indica una carica compresa tra il 50% e il 75%. Ricaricare la batteria non appena possibile.
3. Una luce verde indica che la batteria è carica.

CARICA della batteria interna con il caricabatterie. Dopo aver tolto il prodotto dall'imballo di cartone, metterlo sotto carica per un'intera notte prima di utilizzarlo, anche se il LED dell'indicatore è illuminato in verde.
1. Per caricare la batteria, collegare il cavo di alimentazione del caricabatterie alla presa sul retro del prodotto.
2. Collegare quindi l'altra estremità del cavo del caricabatterie alla presa a muro da 220/ 120 V CA.
.
3. Mentre la batteria è in carica, il LED dell'indicatore sul retro del prodotto si illumina in rosso.
4. Quando la batteria è completamente carica, il LED dell'indicatore si accende in verde. La ricarica completa può richiedere fino a 72 ore, in funzione dell'età e delle condizioni della batteria. Il caricabatterie passa automaticamente in modalità di mantenimento e mantiene la batteria a piena carica.

ALIMENTAZIONE MULTI-USO
La batteria è una sorgente di alimentazione per tutti gli accessori 12 V CC dotati di una presa con adattatore per accendisigari. La presa CC integra un interruttore di sicurezza da 30 A che interviene automaticamente per proteggere il circuito da sovraccarichi di corrente. Per resettare l'interruttore di sicurezza, premere il corrispondente pulsante, posto sul retro del prodotto. Evitare il congelamento della batteria. Non tentare mai di ricaricare una batteria congelata.

AVVERTENZA
Sciacquare immediatamente le mani dopo aver manipolato il prodotto.

Alimentazione 12 V CC
Schema
Tipo di prodotto
Potenza stimata
Durata stimata.

Telefoni cellulari
Lampade fluorescenti
Radio
Ecoscandagli
Ventole
Video camere, luci spot
Utensili elettrici, pompe di sentina
Frigoriferi elettrici
Aspirapolvere per auto, compressori

STOCCAGGIO
Il prodotto può essere conservato in qualunque posizione. Per prevenire formazioni d'arco accidentali, conservare i morsetti nelle custodie grigie quando non li si utilizza per accendere l'automezzo. La temperatura influisce su tutte le batterie. La temperatura ideale di stoccaggio è di 21°C (70°F). Le prestazioni variano in funzione delle condizioni di temperatura della batteria.

WARNING
Failure to follow instructions may cause damage or an explosion. Read entire instruction manual before use

1. Turn ignition OFF before making cable connections.
2. Use in a well-ventilated area.
3. Clamp the red clamp to the positive terminal of the battery. (for a negative grounded system).
4. Clamp the black clamp an unpainted and unmoving part of the chassis orengine block.
5. Keep clear of fan blades, belts, pulleys and other parts that may cause injury.
6. After 2 seconds, a battery status LED will light and the internal relays will click.
7. You can now crank the engine. If the engine does not start, wait at least 3 minutes before attempting to start vehicle again.
8. After the engine starts, first disconnect the black clamp and then the red clamp in that order. Store clamps on the ears located on the sides of the case.
9. Recharge the product as soon as possible after use.
10. Never allow clamps to touch together or to contact thesame piece of metal to prevent sparking.

LED INDICATOR
To check the ionternal battery's status, press the red button on the front of the product. The Led lights will indicate as follows
1. A red light indicates a 50% or less charge and you should immediately recharge product.
2. A yellow light indicates a 50% to 75% charge. The product may be used but should be recharge as soon as possible.
3. A green light indicates the internal battery is fully charged.

CHARGING of internal battery with plug in wall charger. After removingthe product from the carton, charge it overnight before using even if the green full power light glows.
1. To charge , plug wall charger cord into socket on the back of the product.
2. Plug the wall charger into a 220/ 120 V AC source.
3. The red light on the back of the product will glow while charging.
4. the light will glow green when the battery has reached full charge. This could take up to 72 hours on some charges due to age and condition of the battery. The charger will automatically drop into a float mode and maintain the battery at full charge.

MULTI-PURPOSE POWER SUPPLY
The product is a power source for all 12 V DC accessories that are equipped with a cigarette lighter adapter plug. The DC socket has a 30 AMP automatic overload protection circuit breaker. Resetthe breaker by pushing the breaker button located on the back of the product. Do not permit the battery in the product to freeze. Never attempt to recharge a frozen battery.

WARNING
Wash hands after handling.

12 Volt DC power source Chart :
Appliance Type
Estimated Wattage
Estimated time.

Cell phone
fluorescent lights
Radios
Depth finders/: Fans camcorders, spot lights
Electrical tools, blige pumps
Electrical cooler
car vacuum, air compressor.

STORAGE
The product can be store in any position. To prevent accidental arcing, always keep the clamps on the grey ears when not using it to jump start a vehicle. All batteries are affected by temperature. The ideal storage temperature is at 21° C (70° F).Performance varies based on battery temperature conditions. All batteries are affected by temperature.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
η μη συμμόρφωση με τις οδηγίες ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή έκρηξη. Διαβάστε όλο το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση
1. Απενεργοποιήστε τη μίζα πριν ενώσετε τα καλώδια.
2. Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο.
3. Συνδέστε την κόκκινη τσιμπίδα στο θετικό ακροδέκτη της μπαταρίας. (για αρνητικό γειωμένο σύστημα).
4. Συνδέστε τη μαύρη τσιμπίδα σε ένα άβαφο και σταθερό μέρος του πλαισίου ή του μπλοκ του κινητήρα.
5. Μείνετε μακριά από πτερύγια ανεμιστήρων, ιμάντες, τροχαλίες και άλλα εξαρτήματα που ενδέχεται να προκαλέσουν τραυματισμό.
6. Μετά από δύο δευτερόλεπτα, το LED κατάστασης μπαταρίας θα ανάψει και τα εσωτερικά ρελέ θα κουμπώσουν.
7. Τώρα μπορείτε να θέσετε σε λειτουργία τον κινητήρα χρησιμοποιώντας το προϊόν. Αν ο κινητήρας δεν τίθεται σε λειτουργία, περιμένετε τουλάχιστον τρία λεπτά πριν επιχειρήσετε ξανά να εκκινήσετε το όχημα.
8. Μετά την ενεργοποίηση του κινητήρα, αποσυνδέστε πρώτα τη μαύρη τσιμπίδα και έπειτα την κόκκινη, τηρώντας αυτήν τη σειρά. Αποθηκεύστε τις τσιμπίδες στις ειδικές υποδοχές που βρίσκονται στα πλάγια της θήκης.
9. Μετά τη χρήση, επαναφορτίστε το προϊόν όσο το δυνατόν γρηγορότερα.
10. Για να αποφύγετε τη δημιουργία σπινθήρων, βεβαιωθείτε ότι οι τσιμπίδες δεν έρχονται σε επαφή μεταξύ τους ή δεν ακουμπούν στο ίδιο μεταλλικό μέρος.

ΕΝΔΕΙΞΗ LED
για να ελέγξετε την κατάσταση της εσωτερικής μπαταρίας, πιέστε το κόκκινο κουμπί στο μπροστινό μέρος του προϊόντος. Οι λυχνίες led υποδεικνύουν τα εξής
1. Η κόκκινη λυχνία υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη κατά 50% ή λιγότερο και, ως εκ τούτου, πρέπει να την επαναφορτίσετε άμεσα.
2. Η κίτρινη λυχνία υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι φορτισμένη από 50% ως 75%. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί, αλλά πρέπει να επαναφορτιστεί το συντομότερο δυνατόν.
3. Η πράσινη λυχνία υποδεικνύει ότι η εσωτερική μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.

ΦΟΡΤΙΣΗ εσωτερικής μπαταρίας με το βύσμα στον επιτοίχιο φορτιστή. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, αφαιρέστε τη συσκευασία και φορτίστε το κατά τη διάρκεια της νύχτας, ακόμη και αν είναι αναμμένη η πράσινη λυχνία πλήρους ισχύος.
1. Για να φορτίσετε την μπαταρία, συνδέστε το καλώδιο του επιτοίχιου φορτιστή στην υποδοχή που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος.
2. Συνδέστε τον επιτοίχιο φορτιστή με μία πηγή παροχής 220/ 120 V AC.
3. Κατά τη φόρτιση θα ανάψει η κόκκινη λυχνία στο πίσω μέρος του προϊόντος.
t4. η λυχνία θα γίνει πράσινη όταν η μπαταρία φορτιστεί πλήρως. Αυτή η διαδικασία ενδέχεται να διαρκέσει μέχρι και 72 ώρες ανάλογα με την ηλικία και την κατάσταση της μπαταρίας. Ο φορτιστής θα μεταβεί αυτόματα σε κατάσταση συντήρησης, διατηρώντας την μπαταρία πλήρως φορτισμένη.

ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΧΡΗΣΕΩΝ
το προϊόν αποτελεί πηγή τροφοδοσίας για όλα τα εξαρτήματα 12 V DC που διαθέτουν προσαρμογέα για υποδοχή αναπτήρα. Η υποδοχή DC διαθέτει διαζεύκτη κυκλώματος 30 AMP με αυτόματη προστασία από υπερφόρτιση. Πατήστε το κουμπί του διαζεύκτη που βρίσκεται στο πίσω μέρος του προϊόντος, για να επαναφέρετε το διαζεύκτη στην αρχική κατάσταση λειτουργίας. Μην αφήσετε την μπαταρία του προϊόντος να υποστεί ψύξη. Μην επιχειρείτε ποτέ να επαναφορτίσετε μια μπαταρία που έχει υποστεί ψύξη.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ
Πλύνετε τα χέρια σας μετά τη χρήση.

Διάγραμμα πηγής τροφοδοσίας 12 Volt DC:
Τύπος συσκευής
Εκτιμώμενη ισχύς
Εκτιμώμενος χρόνος.

Κινητό τηλέφωνο
Λαμπτήρες φθορισμού
Ραδιόφωνα
Βυθόμετρα :
Ανεμιστήρες
Βιντεοκάμερες, προβολείς
Ηλεκτρικά εργαλεία, αντλίες σεντίνας
Ηλεκτρικός ψύκτης
Ηλεκτρική σκούπα αυτοκινήτου, αεροσυμπιεστής.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ
Το προϊόν μπορεί να αποθηκευτεί σε οποιαδήποτε θέση. Για να αποφύγετε τυχόν δημιουργία ηλεκτρικού τόξου, φυλάσσετε πάντοτε τις τσιμπίδες στις ειδικές γκρι υποδοχές όταν δεν τις χρησιμοποιείτε για να εκκινήσετε κάποιο όχημα. Όλες οι μπαταρίες επηρεάζονται από τη θερμοκρασία. Η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης είναι 21° C (70° F). Η απόδοση της μπαταρίας ποικίλει ανάλογα με τις συνθήκες θερμοκρασίας της. Όλες οι μπαταρίες επηρεάζονται από τη θερμοκρασία.

AURILIS GROUP
2 avenue Edouard Millaud
69290 CRAPONNE - FRANCE
www.aurilis.com